

**Plan de învățământ**

**Traducere și interpretare specializată**

Ciclul de studii: masterat

Domeniul de studii: Filologie

Forma de învățământ: Învățământ cu frecvență

Numar plan: 61

An acreditare: 2025

Numar total credite: 120

Semestru: 1

| Nr. | Denumirea disciplinei                                          | Cod disciplină | Tip | Obligativitate | Ore activități / săptămână |         |           |         |                  |            |       | Ore activități pe semestru |                  |            | Credite         |         |       | Formă exam. |
|-----|----------------------------------------------------------------|----------------|-----|----------------|----------------------------|---------|-----------|---------|------------------|------------|-------|----------------------------|------------------|------------|-----------------|---------|-------|-------------|
|     |                                                                |                |     |                | Asistate integral          |         |           |         | Asistate parțial | Neasistate | Total | Asistate integral          | Asistate parțial | Neasistate | Examen/colocvii | Proiect | Total |             |
|     |                                                                |                |     |                | Curs                       | Seminar | Laborator | Proiect |                  |            |       |                            |                  |            |                 |         |       |             |
| 1   | Competențe lingvistice A (normă și abateri)                    | 3993           | DF  | OB             | 2                          | 0       | 0         | 0       | 0                | 5          | 7     | 28                         | 0                | 70         | 6               | 0       | 6     | E           |
| 2   | Localizare și limbaj multimedia B                              | 3994           | DS  | OB             | 1                          | 1       | 0         | 0       | 0                | 5          | 7     | 28                         | 0                | 70         | 6               | 0       | 6     | E           |
| 3   | Tehnici de comunicare și interpretare consecutivă B            | 3995           | DS  | OB             | 1                          | 0       | 1         | 0       | 0                | 5          | 7     | 28                         | 0                | 70         | 4               | 0       | 4     | C           |
| 4   | Structuri lexicologice și terminologie specializată în drept B | 3996           | DS  | OB             | 2                          | 0       | 0         | 0       | 0                | 5          | 7     | 28                         | 0                | 70         | 6               | 0       | 6     | E           |
| 5   | Terminologie și editare de text specializat C (limba franceză) | 3997           | DS  | OP             |                            |         |           |         |                  |            |       |                            |                  |            |                 |         |       |             |
| 6   | Terminologie și editare de text specializat C (limba germană)  | 3998           | DS  | OP             |                            |         |           |         |                  |            |       |                            |                  |            |                 |         |       |             |
| 7   | Terminologie și editare de text specializat C (limba spaniolă) | 3999           | DS  | OP             | 1                          | 1       | 0         | 0       | 0                | 5          | 7     | 28                         | 0                | 70         | 6               | 0       | 6     | E           |
| 8   | Comunicare interculturală B                                    | 4000           | DS  | OP             |                            |         |           |         |                  |            |       |                            |                  |            |                 |         |       |             |
| 9   | Scriere tehnică B                                              | 4001           | DS  | OP             | 0                          | 2       | 0         | 0       | 0                | 3          | 5     | 28                         | 0                | 42         | 2               | 0       | 2     | C           |
| 10  | Teoria și practica interpretării A                             | 4002           | DS  | FC             | 1                          | 2       | 0         | 0       | 0                | 7          | 10    | 42                         | 0                | 98         | 5               | 0       | 5     | C           |
| 11  | Competențe de comunicare în limba franceză (nivel B2 - CECRL)  | 4003           | DS  | FC             | 1                          | 1       | 0         | 0       | 0                | 8          | 10    | 28                         | 0                | 112        | 3               | 0       | 3     | C           |
| 12  | Competențe de comunicare în limba germană (nivel B2 - CECRL)   | 4004           | DS  | FC             | 1                          | 1       | 0         | 0       | 0                | 8          | 10    | 28                         | 0                | 112        | 3               | 0       | 3     | C           |
| 13  | Competențe de comunicare în limba spaniolă (nivel B2 - CECRL)  | 4005           | DS  | FC             | 1                          | 1       | 0         | 0       | 0                | 8          | 10    | 28                         | 0                | 112        | 3               | 0       | 3     | C           |

Universitatea Tehnică de Construcții București  
Facultatea de Inginerie în Limbi Străine

**Plan de învățământ**

**Traducere și interpretare specializată**

Ciclul de studii: masterat

Domeniul de studii: Filologie

Forma de învățământ: Învățământ cu frecvență

Numar plan: 61

An acreditare: 2025

Numar total credite: 120

Semestru: 2

| Nr. | Denumirea disciplinei                                                | Cod disciplină | Tip | Obligativitate | Ore activități / săptămână |         |           |         |                  |            |       | Ore activități pe semestru |                  |            | Credite         |         |       | Formă exam. |
|-----|----------------------------------------------------------------------|----------------|-----|----------------|----------------------------|---------|-----------|---------|------------------|------------|-------|----------------------------|------------------|------------|-----------------|---------|-------|-------------|
|     |                                                                      |                |     |                | Asistate integral          |         |           |         | Asistate parțial | Neasistate | Total | Asistate integral          | Asistate parțial | Neasistate | Examen/colocvii | Proiect | Total |             |
|     |                                                                      |                |     |                | Curs                       | Seminar | Laborator | Proiect |                  |            |       |                            |                  |            |                 |         |       |             |
| 1   | Competențe lingvistice A (discurs funcțional)                        | 4006           | DF  | OB             | 2                          | 0       | 0         | 0       | 0                | 5          | 7     | 28                         | 0                | 70         | 6               | 0       | 6     | E           |
| 2   | Structuri lexicologice și terminologie specializată în inginerie B   | 4007           | DS  | OB             | 2                          | 0       | 0         | 0       | 0                | 4          | 7     | 7                          | 0                | 56         | 5               | 0       | 5     | E           |
| 3   | Management de risc în traducere                                      | 4008           | DC  | OB             | 1                          | 1       | 0         | 0       | 0                | 5          | 7     | 28                         | 0                | 70         | 4               | 0       | 4     | C           |
| 4   | Analiză de discurs specializat C (limba franceză)                    | 4009           | DS  | OP             |                            |         |           |         |                  |            |       |                            |                  |            |                 |         |       |             |
| 5   | Analiză de discurs specializat C (limba germană)                     | 4010           | DS  | OP             |                            |         |           |         |                  |            |       |                            |                  |            |                 |         |       |             |
| 6   | Analiză de discurs specializat C (limba spaniolă)                    | 4011           | DS  | OP             | 1                          | 2       | 0         | 0       | 0                | 3          | 6     | 42                         | 0                | 42         | 5               | 0       | 5     | E           |
| 7   | Tehnici de comunicare și interpretare consecutivă C (limba franceză) | 4012           | DS  | OP             |                            |         |           |         |                  |            |       |                            |                  |            |                 |         |       |             |
| 8   | Tehnici de comunicare și interpretare consecutivă C (limba germană)  | 4013           | DS  | OP             |                            |         |           |         |                  |            |       |                            |                  |            |                 |         |       |             |
| 9   | Tehnici de comunicare și interpretare consecutivă C (limba spaniolă) | 4014           | DS  | OP             | 1                          | 0       | 2         | 0       | 0                | 4          | 7     | 42                         | 0                | 56         | 6               | 0       | 6     | E           |
| 10  | Practică                                                             | 4015           | DS  | OB             | 0                          | 0       | 0         | 0       | 6                | 0          | 6     | 0                          | 0                | 84         | 4               | 0       | 4     | C           |

Rector

Decan

Prof. dr. ing. Radu Văcăreanu

Șef lucr. dr. ing. Daniela Țăpuși

Universitatea Tehnică de Construcții București  
Facultatea de Inginerie în Limbi Străine

**Plan de învățământ**

**Traducere și interpretare specializată**

Ciclul de studii: masterat

Domeniul de studii: Filologie

Forma de învățământ: Învățământ cu frecvență

Numar plan: 61

An acreditare: 2025

Numar total credite: 120

Semestru: 3

| Nr. | Denumirea disciplinei                                                          | Cod disciplină | Tip | Obligativitate | Ore activități / săptămână |         |           |         |                  |            |       | Ore activități pe semestru |                  |            | Credite         |         |       | Formă exam. |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----|----------------|----------------------------|---------|-----------|---------|------------------|------------|-------|----------------------------|------------------|------------|-----------------|---------|-------|-------------|
|     |                                                                                |                |     |                | Asistate integral          |         |           |         | Asistate parțial | Neasistate | Total | Asistate integral          | Asistate parțial | Neasistate | Examen/colocvii | Proiect | Total |             |
|     |                                                                                |                |     |                | Curs                       | Seminar | Laborator | Proiect |                  |            |       |                            |                  |            |                 |         |       |             |
| 1   | Posteditare și structuri discursive pentru servicii publice B I                | 4016           | DS  | OB             | 1                          | 2       | 0         | 0       | 0                | 7          | 10    | 42                         | 0                | 98         | 7               | 0       | 7     | E           |
| 2   | Tehnici de comunicare și interpretare simultană B                              | 4017           | DS  | OB             | 1                          | 0       | 1         | 0       | 0                | 6          | 8     | 28                         | 0                | 84         | 6               | 0       | 6     | E           |
| 3   | Etică și integritate profesională                                              | 4018           | DC  | OB             | 1                          | 0       | 0         | 0       | 0                | 2          | 3     | 14                         | 0                | 28         | 3               | 0       | 3     | C           |
| 4   | Posteditare și structuri discursive pentru servicii publice C (limba franceză) | 4019           | DS  | OP             |                            |         |           |         |                  |            |       |                            |                  |            |                 |         |       |             |
| 5   | Posteditare și structuri discursive pentru servicii publice C (limba germană)  | 4020           | DS  | OP             |                            |         |           |         |                  |            |       |                            |                  |            |                 |         |       |             |
| 6   | Posteditare și structuri discursive pentru servicii publice C (limba spaniolă) | 4021           | DS  | OP             | 1                          | 2       | 0         | 0       | 0                | 7          | 10    | 42                         | 0                | 98         | 7               | 0       | 7     | E           |
| 7   | Tehnici de comunicare și interpretare simultană C (limba franceză)             | 4022           | DS  | OP             |                            |         |           |         |                  |            |       |                            |                  |            |                 |         |       |             |
| 8   | Tehnici de comunicare și interpretare simultană C (limba germană)              | 4023           | DS  | OP             |                            |         |           |         |                  |            |       |                            |                  |            |                 |         |       |             |
| 9   | Tehnici de comunicare și interpretare simultană C (limba spaniolă)             | 4024           | DS  | OP             | 1                          | 0       | 2         | 0       | 0                | 6          | 9     | 42                         | 0                | 84         | 7               | 0       | 7     | E           |
| 10  | Migrația - traducere și interpretare                                           | 4025           | DC  | FC             | 1                          | 0       | 0         | 0       | 3                | 4          | 8     | 14                         | 42               | 56         | 2               | 0       | 2     | C           |

Rector

Decan

Prof. dr. ing. Radu Văcăreanu

Șef lucr. dr. ing. Daniela Țăpuși

Universitatea Tehnică de Construcții București  
Facultatea de Inginerie în Limbi Străine

Plan de învățământ  
Traducere și interpretare specializată

Ciclul de studii: masterat  
Domeniul de studii: Filologie  
Forma de invatamant: Învățământ cu frecvență  
Numar plan: 61                      An acreditare: 2025  
Numar total credite: 120                      Semestru: 4

| Nr. | Denumirea disciplinei                              | Cod disciplină | Tip | Obligativitate | Ore activități / săptămână |         |           |         |                  |            |       | Ore activități pe semestru |                  |            | Credite         |         |       | Formă exam. |
|-----|----------------------------------------------------|----------------|-----|----------------|----------------------------|---------|-----------|---------|------------------|------------|-------|----------------------------|------------------|------------|-----------------|---------|-------|-------------|
|     |                                                    |                |     |                | Asistate integral          |         |           |         | Asistate parțial | Neasistate | Total | Asistate integra           | Asistate parțial | Neasistate | Examen/colocvii | Proiect | Total |             |
|     |                                                    |                |     |                | Curs                       | Seminar | Laborator | Proiect |                  |            |       |                            |                  |            |                 |         |       |             |
| 1   | Practică                                           | 4026           | DS  | OB             | 0                          | 0       | 0         | 0       | 10               | 10         | 20    | 0                          | 140              | 0          | 15              | 0       | 15    | C           |
| 2   | Elaborarea și definitivarea lucrării de disertație | 4027           | DS  | OB             | 0                          | 0       | 0         | 0       | 10               | 10         | 20    | 0                          | 140              | 0          | 15              | 0       | 15    | C           |

Rector

Prof. dr. ing. Radu Văcăreanu

Decan

Șef lucr. dr. ing. Daniela Țăpuși